

Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.

# ຈົດໝາຍຂ່າວ

ການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດ ແລະ ການສຶກສານອກໂຮງຮຽນ  
ໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້



No 1.2016

ສະບັບພິເສດ:

ການສຶກສາ 2030  
ວາລະໃໝ່ຂອງໂລກ

ສະໜັບສະໜູນ ໂດຍ



Federal Ministry  
for Economic Cooperation  
and Development

Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.

## ບົດບັນນາທິການ

ສະບາຍດີ ທ່ານຜູ້ອ່ານທີ່ຮັກແພງ

ໃນສະບັບທຳອິດຂອງປີ 2016 ນີ້ ແມ່ນໄດ້ອອກແບບມາເພື່ອນຳສະເໜີໃຫ້ທ່ານໄດ້ຮູ້ກ່ຽວກັບຫົວຂໍ້  
ວາລະການສຶກສາໂລກ. ໃນເດືອນກັນຍາ ປີທີ່ຜ່ານມາບັນດາຜູ້ນຳໂລກໄດ້ຮວມກັນຕັດສິນໃຈເພື່ອສິ່ງໜຶ່ງທີ່ຮຽກວ່າ  
ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ(SDGs), ພວກເຂົາ ໄດ້ຕົກລົງເພື່ອຈຸດປະສົງ, ທີ່ຄວນຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບທຸກໆ ປະເທດໃນໂລກ.  
ເພື່ອໃຫ້ເປັນເຊັ່ນນັ້ນ ພວກເຮົາຕ້ອງໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ ໂດຍສະເພາະແມ່ນ

- ເປົ້າໝາຍເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນເປັນທີ່ຮູ້ຈັກໃນບັນດາຜູ້ທີ່ມີອຳນາດໃນການຕັດສິນໃຈ ແລະ ໃນທີ່ສາທາລະນະ ແລະ
- ເປົ້າໝາຍເຫຼົ່ານີ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບແຕ່ລະປະເທດ.

ວຽກທຳອິດເບິ່ງຄືວ່າງ່າຍ: ມັນເປັນການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ໄດ້ຮັບການຕັດສິນໃຈເຮັດແລ້ວ ແລະ ໃນສະບັບນີ້ກໍໄດ້ຍົກຕົວຢ່າງ  
ສຳລັບເປົ້າໝາຍການສຶກສາ ທີ່ຮຽກວ່າ ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ທີ 4 (SDG 4). ເມື່ອໄດ້ອ່ານໄປ ທ່ານຈະຮູ້ສຶກວ່າເປົ້າໝາຍ  
ແລະ ຄາດໝາຍ ເຫຼົ່ານີ້ຄືວ່າງົດງາມ ແຕ່ພວກເຂົາຈະເຮັດແນວໃດກັບວຽກຂອງເຮົາ, ກັບປະເທດ ແລະ ຄົນຂອງເຮົາ?

ແນ່ນອນ ວຽກທີ່ສອງເປັນວຽກທີ່ຍາກກວ່າ: ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ເປົ້າໝາຍ ແລະ ຄາດໝາຍ ນັ້ນມີຄວາມໝາຍສຳລັບ ສປປ ລາວ!  
ເຮົາສາມາດ ເວົ້າຫຍັງໄດ້ແດກກ່ຽວກັບເລື່ອງນີ້? ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງແມ່ນເວົ້າເຖິງການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດ, ຄາດໝາຍເພື່ອ  
ໄປສູ່ເປົ້າໝາຍດັ່ງກ່າວເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດວ່າອັນໃດຄວນຈະບັນລຸຜົນ, ເຊິ່ງໄດ້ກ່າວເຖິງໃນບາງດ້ານ ທີ່ມີຄວາມສຳຄັນເປັນພິເສດ ສຳລັບຂະແໜງ  
ການສຶກສານອກໂຮງຮຽນຂອງເຮົາ

- ຮັບປະກັນການຮູ້ໜັງສື ແລະ ການຄຳນວນ: ພວກເຮົາຍັງຕ້ອງໄດ້ເຮັດວຽກຢ່າງໜັກໂດຍສະເພາະ ກ່ຽວກັບຄຸນນະພາບຂອງການສອນ  
ການຮູ້ໜັງສື ແລະ ການຄຳນວນ ໃນການສຶກສານອກໂຮງຮຽນ, ລວມທັງການຝຶກອົບຮົມຄູ, ປຶ້ມແບບຮຽນ ແລະ ການສະໜອງຄູທີ່ມີ  
ຄຸນນະພາບ ໃນເຂດທາງໄກສອກຫຼີກ.
- ທັກສະວິຊາຊີບສຳລັບຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່: ມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນບໍ່ພຽງແຕ່ຈະລົງທຶນໃນລະບົບວິຊາຊີບແບບສາມັນ, ແຕ່ເພື່ອຂະຫຍາຍ  
ຂໍ້ສະເໜີສຳລັບຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່ ເພື່ອຝຶກອົບຮົມ ແລະ ພັດທະນາໃນຕະຫຼອດຊີວິດ.
- ການສຶກສາສຳລັບການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ(ESD) ແລະ ການສຶກສາຂອງພົນລະເມືອງໃນທົ່ວໂລກ(GCEd): ໃນ ສປປ ລາວ  
ຜົນ ກະທົບຂອງການປ່ຽນແປງສະພາບດິນຟ້າອາກາດ ໄດ້ມີການຮັບຮູ້ເພີ່ມຂຶ້ນຈາກປີຕໍ່ປີ, ອຸດສາຫະກຳທັນສະໄໝບັງຄັບໃຫ້ຄົນທັນ  
ປ່ຽນ ວິທີການດຳລົງຊີວິດແບບດັ້ງເດີມ. ການສຶກສານອກໂຮງຮຽນສາມາດມີສ່ວນຮ່ວມໃນການກຽມພ້ອມເລື່ອງນີ້ແນວໃດ?  
ເຮັດແນວໃດ ພວກເຮົາຈະສາມາດຍົກສູງການນັບຖືທຳມະຊາດ? ແລະ ພວກເຮົາຈະເຮັດໃຫ້ຊາວໜຸ່ມ ແລະ  
ຜູ້ໃຫຍ່ດຳລົງຊີວິດໃນໂລກ, ໂລກທີ່ມີການເຊື່ອມໂຍງ ກັບການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ ແລະ ການຕິດຕໍ່ກັບຫຼາຍປະເທດ ແລະ  
ຫຼາຍວັດທະນະທຳ.

ການເຄື່ອນໄຫວຂອງການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່ໃນໂລກໄດ້ລົງທຶນໄປຫຼາຍໃນການສະໜັບສະໜູນວາລະການສຶກສາໃຫມ່.  
ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮວມກັນເຮັດວຽກ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມວິໄສທັດ ໃຫ້ປະກົດຜົນເປັນຈິງ ໃນໝູ່ບ້ານ ແລະ ໃນເມືອງຂອງພວກເຮົາ.

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງ  
ອູເວີ ກາກເຕິນສະແລເຈີ  
ຜູ້ອຳນວຍການປະຈຳພາກພື້ນ  
ດິວິວີ ອິນເຕີເນເຊັນແນວ ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້

Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.

## ບົດຄໍາເຫັນຂອງ ໄອຊີເອອີ (ສະພາການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່ສາກົນ)

ຮອງສາດສະດາຈານ ຊານດຣາ ລີ ມໍຣິສັນ  
ປະທານຂອງ ໄອຊີເອອີ  
ທີ່ກອງປະຊຸມລະດັບສູງ ຂອງການສຶກສາ 2030 ທີ່ນະຄອນປາຣີ



ບັນດາທ່ານຜູ້ມີກຽດ, ບັນດາເພື່ອນຮ່ວມງານ,

ຂ້າພະເຈົ້າຕາງໜ້າສະພາການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່ສາກົນ, ເຄືອຂ່າຍໃນທົ່ວໂລກທີ່ມີໜ້າທີ່ສະເພາະສະໜັບສະໜູນການຮຽນຮູ້ ແລະ ການສຶກສາຂອງຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່ ທີ່ເປັນພື້ນຖານສິດທິມະນຸດ. ຫຼັງຈາກຫຼາຍໆປີຂອງການເກັບກຽວວຽກງານ ພວກເຮົາໄດ້ສະເຫຼີມສະຫຼອງຄວາມມຸ່ງໝັ້ນໃໝ່, ຮັບປະກັນການສຶກສາທີ່ມີຄຸນນະພາບເທົ່າທຽມກັນ ແລະ ສົ່ງເສີມໂອກາດໃນການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດສໍາລັບທຸກຄົນ. ມີການສະເຫຼີມສະຫຼອງຫຼາຍຄັ້ງ ຫຼາຍຮູບແບບຂອງວາລະການສຶກສາ 2030 ເຊິ່ງບໍ່ພຽງແຕ່ ໃນການສຶກສາໃນໂຮງຮຽນ ແຕ່ມີທັງການສຶກສານອກໂຮງຮຽນ ແລະ ການສຶກສາໂດຍທໍາມະຊາດສໍາລັບທຸກເພດ ທຸກໄວ.

ຄໍາແນະນຳໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນ ແຜນປະຕິບັດງານສໍາລັບປີ 2030 ເຊິ່ງຫົວຂໍ້ສໍາຄັນໃນນີ້ແມ່ນການຄຳນຶງເຖິງສິດທິໃນການສຶກສາຂອງຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່. ການຮຽນຮູ້ ແລະ ການສຶກສາຂອງຜູ້ໃຫຍ່ ເປັນເງື່ອນໄຂລ່ວງໜ້າ ແລະ ເປັນພື້ນຖານສໍາຄັນ ສໍາລັບກ້າວໄປສູ່ທຸກຈຸດໝາຍປາຍທາງ ເພື່ອໃຫ້ເກີດການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ, ພົນລະເມືອງໃນລະບອບປະຊາທິປະໄຕ ແລະ ເພື່ອເອົາຊະນະຄວາມທຸກຍາກດ້ວຍການພັດທະນາຂີດຄວາມສາມາດຂອງເພດຊາຍ ແລະ ເພດຍິງ!

ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ມັນຍັງມີວຽກອີກຫຼວງຫຼາຍທີ່ຈະຕ້ອງເຮັດໃຫ້ສໍາເລັດ. ພວກເຮົາຕ້ອງຍອມຮັບວ່າ ວາລະການສຶກສາສະບັບກ່ອນໜ້ານີ້ ບັນລຸຜົນພຽງແຕ່ບາງສ່ວນ. ສໍາລັບວາລະການສຶກສາ 2030 ເພື່ອໃຫ້ປະສິດຜົນສໍາເລັດ ແລະ ເພື່ອໃຫ້ໂອກາດໃນການພັດທະນາສໍາລັບຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່ໃນການຮຽນຮູ້ ແລະ ສືບຕໍ່ຮຽນຮູ້, ຄໍາໝັ້ນສັນຍາດ້ານການເມືອງ ແລະ ນະໂຍບາຍ ຕ້ອງມີການຮັບປະກັນດ້ານງົບປະມານ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນໃຫ້ມີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ຖ້າພວກເຮົາມີຄວາມມຸ່ງໝັ້ນຢ່າງແທ້ຈິງວ່າຈະ “ບໍ່ມີໃຜຕົກຖິ່ນທາງຫຼັງ” ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດຈະພໍໃຈພຽງແຕ່ ການເຂົ້າເຖິງ ‘ສັດສ່ວນທີ່ເປັນຮູບປະທໍາຂອງຜູ້ໃຫຍ່’. ໃນທົ່ວໂລກມີຜູ້ໃຫຍ່ 774 ລ້ານຄົນ ທີ່ຍັງກົກໜັງສື ເຊິ່ງໃນນັ້ນ 60% ແມ່ນເພດຍິງ. ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດທີ່ຈະຈັດການກັບວາລະອື່ນໆໄດ້, ຈະແມ່ນຄົນລຸ້ນຕໍ່ໄປຈະເປັນຜູ້ສືບຕໍ່.

*ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ຮູ້ທັງສີມີອິດທິພົນຕໍ່ກັບການຮຽນຮູ້ຂອງລູກ. ໂຄງການຮຽນຮູ້ ໃນຄອບຄົວ ແລະ ລະຫວ່າງລຸ້ນ ມັນຊ່ວຍສ້າງ ແລະ ຮັກສາວັດທະນະທໍາຂອງການຮຽນຮູ້ທີ່ເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາມທ້າທາຍຫຼັກໃນບົດລາຍງານ ໂລກດ້ານການຕິດຕາມ ປະຕິບັດ. ການສອນທັງສື່ຜູ້ໃຫຍ່ ພາສາແມ່ເປັນສ່ວນທີ່ສໍາຄັນ ໃນການມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງມີປະສິດທິພາບ, ແລະ ແນ່ນອນມັນແມ່ນເປັນສິ່ງຈໍາເປັນ ແລະ ຮີບດ່ວນສໍາລັບຄູສອນທີ່ມີເງື່ອນໄຂ ແລະ ມີທັກສະກວ່າ.*

ພວກເຮົາເຊື່ອໝັ້ນ ແລະ ຍືນຢູ່ຢ່າງພາກພູມໃຈໃນຄວາມຮ່ວມມືເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມທ້າທາຍ ທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ ແລະ ເພື່ອຫາທາງອອກ ທີ່ທັນສະໄໝ ແລະ ສ້າງສັນ. ໃນການເຮັດວຽກຮ່ວມກັນໃຫ້ພວກເຮົາໄດ້ຍົກສູງຄວາມພະຍາຍາມທີ່ຈະຮັບປະກັນວ່າ “ບໍ່ມີຜູ້ໃດຖືກປະລະ” “ບໍ່ມີໝູ່ບ້ານໃດຖືກປະລະ” “ບໍ່ມີປະເທດໃດຖືກປະລະ”.

1 <http://www.uis.unesco.org/literacy/Pages/data-release-map-2013.aspx>

Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.

## ພາບສະທ້ອນ ຈາກຜົນໄດ້ຮັບຂອງຂະບວນການ ໂພສ 2015

ມາເຣຍ ເລົ່າເດສ ອາມາຊານ ຄານ

ເລຂາທິການ ສະມາຄົມອາສເບ

ສູງຕີບມີ ສັນລະເສີນຢ່າງ ພິດພັນ ແລະ ພ້ອມພຽງ, ຂອບແຜນການ ປະຕິບັດງານ ການສຶກສາ 2030 ໄດ້ຖືກນໍາມາ ສົນທະນາ ໃນກອງປະຊຸມ ລະດັບສູງ ໃນວັນທີ 4 ພະຈິກ ທີ່ ອົງການຢູເນສໂກ ເມືອງປາຣີ. ການຕົກລົງເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ຂອງ ຂອບແຜນປະຕິບັດງານ 2030 ເປັນຂໍ້ສະຫຼຸບທີ່ເໝາະສົມ ເປັນເວລາເກືອບ 3 ປີ ທີ່ບໍ່ເຄີຍມີຂັ້ນຕອນ ການປຶກສາຫາລື ໃນວົງກວ້າງ ແລະ ເປັນປະຊາທິປະໄຕແບບນີ້ ເພື່ອສ້າງຮ່າງວາລະການສຶກສາໃໝ່, ຫຼັງປີ 2015. ຈຸດສູງທີ່ສຸດໃນຂະບວນ ການດັ່ງກ່າວແມ່ນກອງປະຊຸມການສຶກສາໂລກ ທີ່ເມືອງອິນຊອນ, ເກົາຫຼີ (WEF 2015) ໃນເດືອນພຶດສະພາ 2015, ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກວ່າ 1,600 ທ່ານ ລວມທັງ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງສຶກສາທິການ 120 ທ່ານ, ຫົວໜ້າບັນດາ ອົງການສະຫະປະຊາຊາດ, ແລະ ບັນດາຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພ້ອມທັງອົງການປະຊາສັງຄົມ ເຊິ່ງໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີກັບອົງກະກອບທີ່ ສໍາຄັນຕ່າງໆ ຂອງຂອບການປະຕິບັດງານການສຶກສາ 2030.

ຂອບສໍາລັບການປະຕິບັດງານສະແດງການລົງມະຕິເຫັນດີຂອງປະຊາຄົມ ໂລກໃນຂະແໜງການສຶກສາ ກ່ຽວກັບວິທີການທີ່ເປັນຮູບປະທໍາ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ວາລະການສຶກສາໂລກ ຫຼື 'ການສຶກສາ 2030'. ເຊິ່ງ ສ້າງຂຶ້ນບົນພື້ນຖານຄວາມສໍາເລັດ ແລະ ລຽກທີ່ຍັງບໍ່ສໍາເລັດ ກັບ ພັນທະ ສັນຍາ "ການສຶກສາເພື່ອທຸກຄົນ" (EFA) ແລະ ສະຫັດສະວັດດ້ານ ການພັດທະນາ (MDG) ໃນຂະແໜງການສຶກສາ, ໃນຂະນະທີ່ຜະເຊີນຫຼັກ ກັບຄວາມທ້າທາຍທີ່ຫຼາຍຂຶ້ນໃນວຽກງານການສຶກສາ ແລະ ການຮຽນຮູ້.

ການສຶກສາ 2030 ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງວາລະການພັດທະນາຫຼັງປີ 2015. 'ຫັນປ່ຽນຂອງໂລກເຮົາສູ່ວາລະ 2030 ສໍາລັບການພັດທະນາແບບ ຍືນຍົງ', ໄດ້ຮັບຮອງໂດຍກອງປະຊຸມສູດຍອດຂອງສະຫະປະຊາຊາດ ທີ່ນະຄອນນິວຢອກ ໃນ ວັນທີ 25 ກັນຍາ 2015 ບົດສະຫຼຸບ ວາລະການ ພັດທະນາໃໝ່ ເຊິ່ງໄດ້ສະແດງອອກໃນ 17 ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາ ແບບຍືນຍົງ (SDGs) ແລະ 169 ຄາດໝາຍ. 'ການສຶກສາ' ເປັນໜຶ່ງໃນ ຈຳນວນ 17 ເປົ້າໝາຍດັ່ງກ່າວ: ເປົ້າໝາຍທີ 4 ຂອງການພັດທະນາ ແບບຍືນຍົງ (SDG 4) ເຊິ່ງມີຄວາມມຸ່ງໝັ້ນ "ຮັບປະການການສຶກສາທີ່ມີ ຄຸນນະພາບເທົ່າທຽມກັນ ແລະ ສົ່ງເສີມ ໂອກາດໃນການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດ ຊີວິດສໍາລັບທຸກຄົນ" ພາຍໃນປີ 2030. SDG 4 ໄດ້ສະແດງອອກໃນ 7 ຄາດໝາດ ແລະ 3 ວິທີການ ຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍ ການເບິ່ງແຍງເດັກກ່ອນໄວຮຽນ ແລະ ການສຶກສາ, ປະຖົມສຶກສາ ແລະ ມັດທະຍົມສຶກສາ, ການຮຽນຮູ້ຂອງ ຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່, ທັກສະ ໃນການເຮັດວຽກທີ່ດີ ແລະ ວິຊາຊີບ, ການສຶກສາຊັ້ນສູງ, ການສຶກສາ ສໍາລັບການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ, ການເປັນພົນລະເມືອງໂລກ, ສິດທິ ໃນການສຶກສາ, ຄວາມສະເໝີພາບຍິງຊາຍ, ຄວາມເປັນທໍາ, ການຢູ່ຮ່ວມ ກັນ ແລະ ການສຶກສາທີ່ມີຄຸນນະພາບ ໂດຍສະເພາະ ຄູ່ທີ່ຜ່ານການຝຶກ ຢ່າງດີ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ມີປະສິດທິພາບຕໍ່ການຮຽນຮູ້ສໍາລັບ ທຸກຄົນ. ນອກຈາກນີ້ຍັງມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະເພີ່ມຈຳນວນທຶນການສຶກສາ ສໍາລັບປະເທດດ້ອຍພັດທະນາ ໃນການສຶກສາຊັ້ນສູງ.

ອົງການປະຊາສັງຄົມ ສົ່ງເສີມສິດທິການສຶກສາ ແລະ ການຮຽນຮູ້ ຕະຫຼອດຊີວິດ ແລະ ໄດ້ມີ ສ່ວນຮ່ວມ ຢ່າງຫວັງຫັນ ໃນຂະບວນການສ້າງ ວາລະການສຶກສາໃໝ່, ຍອມຮັບວ່າການຕັດສິນໃຈທີ່ ຈະອອກມາຈາກຂະບວນການເຫຼົ່ານີ້ ມີຜົນກະທົບຫຼາຍຢ່າງຕໍ່ນະໂຍບາຍ ການສຶກສາ ແລະ ງົບປະມານໃນປີຕໍ່ມາ. ສະພາສາກົນເພື່ອ ການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່(ICAIE), ດີວີວີ ອິນເຕີເນເຊັນແນວ, ໂຄງການ ການສຶກສາໂລກ(GCE), ການສຶກສາສາກົນ(EI) ແລະ ອົງການອື່ນໆ ທີ່ມີອິດທິພົນຕໍ່ກັບຂະບວນການສຶກສາຫຼັງປີ 2015 ໃນສູນກາງ ທີ່ນະຄອນ ນິວຢອກ ແລະ ນະຄອນປາຣີ ແລະ ໃນພາກພື້ນອື່ນໆ. ສະມາຄົມອາຊີ ປາຊີຟິກໃຕ້ເພື່ອການສຶກສາຂັ້ນພື້ນ ຖານ ແລະ ການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່ (ອາສເບ) ກໍາລັງເຄື່ອນໄຫວ ໂດຍສະເພາະການປະສານງານຂອງ ຢູເນສໂກໃນຂະບວນການສ້າງ ການສຶກສາ 2030 ແລະ ຂອບການ ປະຕິບັດງານ. ນອກຈາກການມີສ່ວນ ຮ່ວມໃນຂະບວນການລະດັບ ປະເທດ ແລະ ພາກພື້ນແລ້ວ, ໜຶ່ງໃນສາມຈາກອົງການປະຊາສັງຄົມໄດ້ ຕາງໜ້າເຂົ້າເປັນຄະນະກຳມາ ທິການການສຶກສາເພື່ອທຸກຄົນ ເຊິ່ງໄດ້ ຮ່າງຖະແຫຼງການມັສແກັດ- ການປະກອບສ່ວນຕົນຕໍ່ຂອງແວດວົງ ການສຶກສາ ໃຫ້ແກ່ການຮ່າງ SDG 4. ຄະນະກຳມາທິການດັ່ງກ່າວນີ້ ຍັງໄດ້ຮ່າງຖະແຫຼງການອິນຊອນ ແລະ ຂອບການປະຕິບັດງານ ສໍາລັບ ການສຶກສາ 2030.

ມີຫຼາຍຄວາມຍິນດີກັບວາລະການສຶກສາໃໝ່, ສັງເກດໄດ້ຈາກ ຜົນຕອບຮັບເປັນຢ່າງດີ: ໃນຖານະທີ່ເປັນເປົ້າໝາຍທີ່ໂດດດ່ຽວໃນວາລະ ການພັດທະນາສະບັບໃໝ່, ການສຶກສາມີຄວາມຈະແຈ້ງຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງທີ່ ສະໜັບສະໜູນການຈັດທາງງົບປະມານ ແລະ ນະໂຍບາຍບູລິມະສິດ. ການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງວາລະໃໝ່. ການສຶກສາ 2030 ຍັງຍືນຢ່າງໜັກແໜ້ນວ່າການສຶກສາແມ່ນສິດທິມະນຸດ ແລະ ເປັນ ພື້ນຖານການຮັບຮູ້ຂອງສິດທິອື່ນໆ. ວາລະໃໝ່ນີ້ຍັງໄດ້ວາງຂອບສໍາລັບ ການນໍາສະເໜີສໍາລັບປະເທດທີ່ຮຽງມີ ແລະ ປະເທດທຸກຍາກ ເຊິ່ງກ່ອນໜ້ານີ້ ການສຶກສາເພື່ອທຸກຄົນ ເປັນວາລະທີ່ສະເພາະເຈາະຈົງ ພຽງແຕ່ປະເທດທີ່ກໍາລັງພັດທະນາ. ການສຶກສາ 2030 ສະເໜີ ພັນທະ ສັນຍາທີ່ພັນຄົງຕໍ່ຄວາມສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ, ຄວາມເປັນທໍາ ແລະ ການຢູ່ຮ່ວມກັນ. ການກຳນົດວາລະທີ່ສູງຂຶ້ນ ສໍາລັບການເຂົ້າເຖິງ ການສຶກສາ ຈົນເຖິງ 12 ປີ ໂດຍບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າຮຽນ, ທຶນການສຶກສາ ພາກບັງຄັບ ສໍາລັບຊັ້ນປະຖົມສຶກສາ ແລະ ມັດທະຍົມຕອນຕົ້ນສຶກສາ ໃນລະບົບ 9 ປີ; ຢ່າງໜ້ອຍແມ່ນໜຶ່ງປີບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າ ແລະ ການສຶກສາ ກ່ອນໄວຮຽນພາກບັງຄັບ; ການເຂົ້າເຖິງຢ່າງເທົ່າທຽມໃນການສຶກສາ ຊັ້ນສູງໃນຂະນະທີ່ຍັງເອົາໃຈໃສ່ໃນການຮູ້ໜັງສືຂອງຜູ້ໃຫຍ່, ທັກສະໃນການເຮັດວຽກ ແລະ ວິຊາຊີບ. ການສົ່ງເສີມຄວາມຄິດ ທີ່ກວ້າງ



### Education for Everyone. Worldwide. Lifelong.

ຂັ້ນຂອງຄຸນນະພາບການສຶກສາທີ່ເນັ້ນໄປທີ່ການພັດທະນາ ຢ່າງເຕັມຮູບແບບຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ຮັບຮູ້ເຖິງການສຶກສາສຳລັບ ການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ, ການເປັນພົນລະເມືອງໂລກ, ສິດທິມະນຸດ, ການສົ່ງເສີມວັດທະນະທຳແຫ່ງສັນຕິພາບ ແລະ ຄວາມສະຫງົບ ເຊິ່ງເປັນສິ່ງຈຳເປັນ. ລັດຖະບານຖືກເບິ່ງວ່າເປັນຜູ້ຂັບເຂື່ອນຫຼັກ ສຳລັບ ວາລະໄພ ແລະ ອົງການປະຊາສັງຄົມໄດ້ຮັບການຍອມຮັບຢ່າງເຕັມສ່ວນ ໃນຖານະຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ.

### ຊີແມວ ສເຫຼີມສະຫຼອງ ຄົບຮອບປີ ແຫ່ງທອງຄຳ!!

ອົງການລັດຖະມົນຕີສຶກສາອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້ (ຊີແມວ) (SEAMEO) ໄດ້ສ້າງ ຕັ້ງຂຶ້ນໃນວັນທີ 30 ພະຈິກ 1965 ທີ່ບາງກອກ ເຊິ່ງເປັນຜົນມາຈາກກອງ ປະຊຸມລັດຖະມົນຕີກະຊວງສຶກສາ ຂອງ ປະເທດ ລາວ, ມາເລເຊຍ, ສິງກະໂປ, ໄທ ແລະ ຫວຽດນາມໃຕ້ ໂດຍມີຈຸດປະສົງເພື່ອເສີມສ້າງ ຄວາມເຂົ້າໃຈໃນລະດັບພາກພື້ນ ແລະ ສະໜັບສະໜູນຄວາມຮ່ວມມື ລະຫວ່າງປະເທດໃນອາຊີຕາເວັນອອກສຽງ ໃຕ້. ຊີແມວ ເປັນອົງການ ຮ່ວມມືລະຫວ່າງລັດຖະບານ ເພື່ອສົ່ງເສີມການ ຮ່ວມມືໃນລະດັບພາກພື້ນ ໃນວຽກງານການສຶກສາ, ວິທະຍາສາດ ແລະ ວັດທະນະທຳ.



ຊີແມວ ມີທັງໝົດ 11 ປະເທດ ທີ່ເປັນສະມາຊິກໃນປະຈຸບັນ ເຊິ່ງລາວໄດ້ ເປັນສະມາຊິກຕັ້ງແຕ່ມີເລີ່ມຕົ້ນ. ບັນດາປະເທດສະມາຊິກອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ ບັນຈຸເຂົ້າພາຍຫຼັງແມ່ນ ບຣູໄນ, ກຳປູເຈຍ, ອິນໂດເນເຊຍ, ມຽນມາ, ຟີລິບິນ ແລະ ຕີມໍເລສເຕ(ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກໃນປີ 2006). 5 ທົດສະວັດ ຜ່ານມາ, ຊີແມວໄດ້ມີການສ້າງເຄືອຂ່າຍທີ່ແຂງແກ່ນ, ຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ ແລະ ສູນຕ່າງໆ ໃນບັນດາປະເທດສະມາຊິກ ທີ່ໄດ້ສຸມໃສ່ 1 ໃນ 3 ບູລິມະສິດໃນຂົງເຂດການສຶກສາ, ວິທະຍາສາດ ແລະ ວັດທະນະທຳ. ໃນປະຈຸບັນນີ້ ມີ 12 ສູນ, 6 ສູນ ແລະ 2 ສູນ ສຳລັບການສຶກສາ, ວິທະຍາສາດທຳມະຊາດ ແລະ ວັດທະນະທຳ ຕາມລຳດັບ, ຊີແມວ ຍັງຄົງ ສືບຕໍ່ ດຳເນີນການ ແລະ ພັດທະນາ ອົງຕາມຂອບເຂດບູລິມະສິດ.

ວົງການ ການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດຈະຕ້ອງຕື່ນຕົວວ່າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂອງວາລະການສຶກສາໃໝ່ນີ້ຕ້ອງຂຶ້ນກັບສິ່ງທີ່ໄດ້ຕົກລົງໄວ້. ຕົວຊີ້ວັດ ໃນການວັດຜົນຄວາມຄືບໜ້າຂອງ SDG 4 ແມ່ນຍັງຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນ ການພິຈາລະນາ. ພວກເຮົາທັງໝົດຕ້ອງຊ່ວຍກັນຂຶ້ນຂວາຍເພື່ອຮັບປະກັນ ວ່າຕົວຊີ້ວັດຈະປະກົດຜົນຢ່າງ ເຕັມຮູບແບບ ຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງ SDG 4. ມີຄວາມກັງວົນວ່າການຈັດຫາງົບປະມານ ເພື່ອການສຶກສາ 2030 ຈະບໍ່ໄດ້ກຽມຄວາມພ້ອມຢ່າງງ່າຍດາຍ. ການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ານການສຶກສາ ໄດ້ຫຼຸດລົງ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການທີ່ຈະຊ່ວຍເຫຼືອແມ່ນ ຕໍ່າ. ໂຄງສ້າງການ ເກັບພາສີຍັງມີຊ່ອງຫວ່າງ ເງິນມູນຄ່າຫຼາຍຕື້ໂດລາໄດ້ ສູນຫາຍໄປໃນການຫຼົບຫຼີກພາສີ-ປະເທດທຸກຍາກມີຄວາມຕ້ອງການຊັບ ພະຍາກອນພາຍໃນສຳລັບການສຶກສາ. ອົງການປະຊາສັງຄົມ ໄດ້ສະເໜີ ໃຫ້ພາກເອກະຊົນ ຊ່ວຍເຕີມເຕັມຊ່ອງຫວ່າງທາງການເງິນ ເຊິ່ງເປັນໄພ ຄຸກຄາມຕໍ່ຄວາມ ເປັນທຳ ແລະ ການຢູ່ຮ່ວມກັນ. ໃນການຂາດແຄນ ທາງດ້ານງົບປະມານ, ການສຶກສານອກໂຮງຮຽນສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່ ແມ່ນມີຄວາມສູງຫຼາຍທີ່ສຸດ.

ການສະເຫຼີມສະຫຼອງ 50 ປີ ຂອງການປະກອບສ່ວນໃນຜົນງານອັນລ້ຳຄ່າ ຂອງຊີແມວ ໃນວຽກງານການສຶກສາ, ວິທະຍາສາດ ແລະ ວັດທະນະທຳ, ກົມພົວພັນຕ່າງປະເທດ, ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ໄດ້ຈັດງານ ໃນວັນທີ 6 ພະຈິກ ປີ 2015. ເຊິ່ງໃນງານດັ່ງກ່າວເປັນປະທານໂດຍ ທ່ານ ນາງ ແສງເດືອນ ຫຼ້າຈັນທະບູນ ລັດຖະມົນຕີຊ່ວຍວ່າການກະຊວງ ສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ. ໃນຖານະເປັນຜູ້ຕາງໜ້າໃຫ້ລັດຖະບານ, ເພິ່ນໄດ້ສະແດງຄວາມຍິນດີກັບ ຊີແມວ ແລະ ອວຍພອນໃຫ້ຊີແມວ ມີຄວາມສຳເລັດ ແລະ ສະແດງຄວາມສົນໃຈ ແລະ ຄວາມມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະ ສ້າງສູນຊີແມວລະດັບພາກພື້ນ ໃນ ສປປ ລາວ. ໃນອະນາຄົດ ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ໄດ້ມີການວາງແຜນໃນການກໍ່ສ້າງສູນ ຊີແມວ ໃນ ສປປ ລາວ ບ່ອນທີ່ຄວາມຮູ້ ແລະ ວັດທະນະທຳສາມາດ ປຸງແປງໄດ້.



ຢ່າງໃດກໍຕາມ, ການສະໜັບສະໜູນສິດທິໃນການສຶກສາ ແລະ ການຮຽນ ຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ພະຍາຍາມ, ການຊຸມນຸມໄດ້ຊ່ວຍຍົກໃຫ້ ເຫັນຄຸນຄ່າຂອງການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່ ແລະ ການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດ ໃນການສົນທະນາກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ ໃນປະຈຸບັນ ແລະ ມີອຳນາດ ໃນກໍລະນີເຮັດໃຫ້ການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່ມີ ແລະ ການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດ ແລະ ມີບົດບາດສຳຄັນໃນການ “ປຸງແປງໂລກຂອງພວກເຮົາ”

Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.

ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ: ບົດນຳ



ໃນເດືອນ ມິຖຸນາ ປີ 2012, ບັນດາລັດຖະບານໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີໃນກອງປະຊຸມສະຫະປະຊາຊາດ ວ່າດ້ວຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ(ຫຼື ທີ່ຮຽກວ່າ: ຣິໂອ +20 ຫຼື ກອງປະຊຸມສຸດຍອດຂອງໂລກ) ເພື່ອກຳນົດເປົ້າໝາຍລວມ ຂອງການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ (SDGs). ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ໃນເບື້ອງຕົ້ນໄດ້ຖືກວາງໃຫ້ເປັນຂອບການຮ່ວມມືສາກົນ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ບັນດາປະເທດມີເປົ້າໝາຍທີ່ດີກວ່າ ແລະ ຕິດຕາມຄວາມຄືບໜ້າໄດ້ ທັງສາມດ້ານຂອງ ການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ (ສັງຄົມ, ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ເສດຖະກິດ). ເປົ້າໝາຍຈະສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ ໃນທຸກປະເທດ, ໂດຍບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບລະດັບຂອງການພັດທະນາ.

ໃນກອງປະຊຸມ ຣິໂອ +20 . ໄດ້ຕົກລົງກັນວ່າ ເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ຈະຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍສາກົນ, ສ້າງຂຶ້ນບົນພື້ນຖານພັນທະສັນຍາທີ່ມີຢູ່ແຕ່ກ່ອນ ແລະ ນຳໄປສູ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເຕັມຮູບແບບຂອງຜົນໄດ້ຮັບຈາກກອງປະຊຸມສຸດຍອດ ດ້ານເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

ກອງປະຊຸມທົ່ວໄປຂອງສະຫະປະຊາຊາດ ໃນຫົວຂໍ້ ການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ໄດ້ສ້າງຕັ້ງເພື່ອພັດທະນາ ຂໍສະເໜີສຳລັບເປົ້າໝາຍໃໝ່. ຂະບວນການລະຫວ່າງລັດຖະບານກັບລັດຖະບານ ນີ້ໄດ້ດຳເນີນຄຽງຄູ່ກັນກັບກອງປະຊຸມທົ່ວໄປຂອງເລຂາທິການໃຫຍ່ສະຫະປະຊາຊາດ ໃນຫົວຂໍ້ ວາລະການພັດທະນາຫຼັງປີ 2015, ເຊິ່ງກ່ຽວຂ້ອງກັບຈຳນວນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ເພື່ອກຳນົດຕົວເລືອກສຳລັບຄວາມສາມາດໃນການສືບຕໍ່ ຫາສະຫັດສະວັດດ້ານການພັດທະນາ(MDGs), ທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງເອົາໃນປີ 2000 ແລະ ໝົດອາຍຸໃນປີ 2015. ເປົ້າໝາຍສະຫັດສະວັດດ້ານການພັດທະນາມີທັງໝົດ 8 ເປົ້າໝາຍລວມ ທີ່ມີຈຸດປະສົງເລັ່ງການພັດທະນາໃນໂລກ ໂດຍສະເພາະປະເທດທຸກຍາກທີ່ສຸດໃນໂລກ.

**Education for Everyone. Worldwide. Lifelong.**

ສຸດທ້າຍແລ້ວ, ເປົ້າໝາຍ ການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ໄດ້ຖືກນຳມາໃຊ້ໃນ ກອງປະຊຸມສູດຍອດສະຫະປະຊາຊາດ ໃນເລື່ອງ ການພັດທະນາ ແບບຍືນຍົງ, ວັນທີ 25-27 ກັນຍາ, 2015 ທີ່ນະຄອນນິວຢອກ, ສະຫະລັດ ອາເມລິກາ. ຫົວເລື່ອງຂອງກອງປະຊຸມແມ່ນ *ທັນປຽນໂລກຂອງເຮົາ: ວາລະ 2030 ສຳລັບການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ*. ໃນເອກະສານດັ່ງກ່າວ ປະກອບມີ 17 ເປົ້າໝາຍ, ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດກະທູ້ທີ່ໂລກໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີ ທີ່ຈະປະຕິບັດ ໃນອີກ 15 ປີ ຕໍ່ໜ້າ. ເປົ້າໝາຍທີ 4 ແມ່ນກ່ຽວກັບ ການສຶກສາເຊິ່ງແມ່ນ “ຮັບປະກັນການສຶກສາທີ່ມີຄຸນນະພາບເທົ່າທຽມກັນ ແລະ ສົ່ງເສີມໂອກາດໃນການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດສຳລັບທຸກຄົນ”.

ສຳລັບແຕ່ລະເປົ້າໝາຍ, ບັນດາລັດຖະບານໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີໃນຄາດໝາຍ, ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດຜົນໄດ້ຮັບທີ່ຈະສາມາດບັນລຸໄດ້. ທັງໝົດນັ້ນມີ 169 ຄາດໝາຍ, ສຳລັບເປົ້າໝາຍ 4 ຂອງພວກເຮົາມີ 7 ຄາດໝາຍ.

ສຸດທ້າຍ, ໃນການວັດແທກຜົນໄດ້ຮັບ, ຕົວຊີ້ວັດໄດ້ຮັບການນຳສະເໜີ. ມີບາງຕົວຊີ້ວັດໃນລະດັບໂລກ ແລະ ບາງຕົວຊີ້ວັດ, ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບ ທຸກປະເທດ, ແຕ່ດັ່ງທີ່ຮູ້ ໂລກຂອງ ເຮົາແມ່ນມີ ຄວາມຫຼາກຫຼາຍ, ເຊິ່ງໄດ້ ຕົກລົງ ເຫັນດີວ່າ ທຸກປະເທດ ຈະກຳນົດ ບາງຕົວຊີ້ວັດແຫ່ງຊາດ ແລະ ຂະບວນການນີ້ ຍັງບໍ່ທັນສຳເລັດ. ເປົ້າໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ວຽກງານຂອງພວກເຮົາ ແມ່ນ ເປົ້າໝາຍທີ 4: *ຮັບປະກັນ ການສຶກສາທີ່ມີ ຄຸນນະພາບ ເທົ່າທຽມກັນ ແລະ ສົ່ງເສີມໂອກາດໃນ ການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດ ຊີວິດສຳລັບທຸກຄົນ.* ເປົ້າໝາຍດັ່ງກ່າວນີ້ມີ 7 ຄາດໝາຍ ແລະ 3 “ວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ”.

ຄາດໝາຍ: 2030

- 4.1 ຮັບປະກັນໃຫ້ເດັກຍິງ ແລະ ເດັກຊາຍ ທັງໝົດສຳເລັດ ຊັ້ນປະຖົມສຶກສາ ແລະ ມັດທະຍົມສຶກສາ ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າຮຽນ, ຢ່າງເທົ່າທຽມ ແລະ ທົ່ວເຖິງ ນຳໄປສູ່ໝາກຜົນການຮຽນຮູ້ທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ມີປະສິດທິພາບ.
- 4.2 ຮັບປະກັນໃຫ້ເດັກຍິງ ແລະ ເດັກຊາຍ ທັງໝົດສາມາດເຂົ້າເຖິງການ ພັດທະນາການໃນໄວເດັກ, ການດູແລ ແລະ ການສຶກສາກ່ອນໄວຮຽນ ທີ່ມີຄຸນນະພາບ ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າມີຄວາມພ້ອມ ສຳລັບຊັ້ນປະຖົມສຶກສາ.
- 4.3 ຮັບປະກັນໃຫ້ເພດຍິງ ແລະ ເພດຊາຍ ມີຄວາມເທົ່າທຽມກັນໃນການ ເຂົ້າເຖິງການສຶກສາ ດ້ານວິຊາການ, ວິຊາຊີບ ແລະ ການສຶກສາຊັ້ນສູງ

ລວມທັງມະຫາວິທະຍາໄລ ທີ່ມີຄ່າຮຽນເໝາະສົມ ແລະ ມີຄຸນນະພາບ.

- 4.4 ເພີ່ມຈຳນວນຊາວໜຸ່ມ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່ ໃຫ້ມີທັກສະທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້, ລວມທັງທັກສະ ດ້ານວິຊາການ, ວິຊາຊີບ, ສຳລັບການເຮັດວຽກ, ມີວຽກເຮັດງານທຳທີ່ດີ ແລະ ເປັນຜູ້ປະກອບການ.
- 4.5 ລົບລ້າງຄວາມບໍ່ສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ ໃນການສຶກສາ ແລະ ຮັບປະກັນຄວາມເທົ່າທຽມໃນການເຂົ້າເຖິງການສຶກສາທຸກລະດັບ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມວິຊາຊີບ ສຳລັບຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ, ຊົນເຜົ່າ ແລະ ເດັກນ້ອຍທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ.
- 4.6 ຮັບປະກັນວ່າຊາວໜຸ່ມທຸກຄົນ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່ ສ່ວນຫຼາຍ ທັງເພດຊາຍ ແລະ ເພດຍິງ ຮູ້ໜັງສື ແລະ ການຄິດໄລ່.
- 4.7 ຮັບປະກັນໃນຜູ້ຮຽນໄດ້ຮັບຄວາມຮູ້ ແລະ ທັກສະທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອ ສົ່ງເສີມການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ, ລວມທັງດ້ານອື່ນໆ ໂດຍຜ່ານ ການສຶກສາເພື່ອການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ແລະ ວິຖີຊີວິດແບບຍືນຍົງ, ສິດທິມະນຸດ, ຄວາມສະເໝີພາບຍິງຊາຍ, ການສົ່ງເສີມວັດທະນະທຳ ແຫ່ງສັນຕິພາບ, ການບໍ່ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ການເປັນພົນລະເມືອງໂລກ ແລະ ການເຄົາລົບຕໍ່ວັດທະນະທຳທີ່ຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ ວັດທະນະທຳເຂົ້າໃນການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ.

ວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

- 4.ກ. ສ້າງ ແລະ ຍົກລະດັບສະຖານທີ່ສຶກສາ ໂດຍອີງຕາມຄວາມ ເໝາະສົມຂອງເດັກນ້ອຍ, ຄົນພິການ ແລະ ຜູ້ທີ່ມີຄວາມລະອຽດອ່ອນ ດ້ານເພດ ແລະ ສະໜອງຄວາມປອດໄພ, ການບໍ່ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ທົ່ວເຖິງ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ເອື້ອອຳນວຍຕໍ່ການຮຽນຮູ້ທີ່ມີ ປະສິດທິພາບສຳລັບທຸກຄົນ.
- 4.ຂ. ພາຍໃນປີ 2020 ເພີ່ມຈຳນວນທຶນການສຶກສາໃນທົ່ວໂລກ ສຳລັບປະເທດທີ່ກຳລັງພັດທະນາ, ໂດຍສະເພາະປະເທດດ້ອຍພັດທະນາ, ປະເທດເກາະດອນທີ່ກຳລັງພັດທະນາ ແລະ ບັນດາປະເທດໃນອາຟຣິກາ, ສຳລັບການເຂົ້າຮຽນຊັ້ນສູງ, ລວມທັງ ຫຼັກສູດການຝຶກອົບຮົມວິຊາຊີບ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ການສື່ສານ, ວິຊາສະເພາະ, ວິສະວະກຳ ແລະ ວິທະຍາສາດ, ຢູ່ໃນບັນດາປະເທດທີ່ພັດທະນາແລ້ວ ແລະ ປະເທດທີ່ກຳລັງພັດທະນາອື່ນໆ.
- 4.ຄ. ພາຍໃນປີ 2030 ເພີ່ມຈຳນວນ ຄູສອນທີ່ມີຄຸນນະພາບ, ໂດຍຜ່ານການຮ່ວມມືກັບສາກົນ ສຳລັບການຝຶກອົບຮົມຄູ ໃນປະເທດທີ່ກຳລັງພັດທະນາ, ໂດຍສະເພາະປະເທດດ້ອຍພັດທະນາ ແລະ ປະເທດເກາະດອນທີ່ກຳລັງພັດທະນາ.



Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.

**ກອງປະຊຸມ ເອເຊຍ-ປາຊີຟິກ ກຽວກັບ  
ການສຶກສາ 2030 (APMED2030)  
25-27 ພະຈິກ 2015, ບາງກອກ, ປະເທດໄທ  
ບາດກ້າວຕໍ່ໄປ: ແຜນການປະຕິບັດ ໃນປີ 2016**

ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານການສຶກສາສໍາລັບທຸກຄົນໃນທົ່ວໂລກໄດ້ກໍານົດຂຶ້ນ  
ໃນອາຊີ-ປາຊີຟິກ(ທາດຈອມທຽນ, ປະເທດໄທ) ແລະ ວາລະການສຶກສາ  
2030 ກໍໄດ້ກໍານົດຂຶ້ນທີ່ໃນພາກພື້ນນີ້(ອິນເຊອນ, ສາທາລະນະລັດເກົາຫຼີ).  
ມີການຮັບຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈເຖິງວິໄສທັດ, ຫຼັກການ ແລະ ເປົ້າໝາຍ  
ຂອງການສຶກສາ 2030, ລັດຖະບານອາຊີ-ປາຊີຟິກ, ຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ ແລະ  
ອົງການປະຊາສັງຄົມ ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການນໍາເອົາແສງໄຟດວງໃໝ່  
ຂອງວາລະການສຶກສາໂລກ ກ່າວສູ່ການສຶກສາທີ່ມີຄຸນນະພາບເທົ່າທຽມກັນ  
ແລະ ໂອກາດໃນການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດສໍາລັບທຸກຄົນ.

ໄດ້ມີການພິດຈາລະນາ ເປົ້າໝາຍ ທີ 4 ຂອງການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ  
(SDG 4) “ຮັບປະກັນການສຶກສາທີ່ມີຄຸນນະພາບເທົ່າທຽມກັນ ແລະ ສົ່ງເສີມ  
ໂອກາດໃນການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດສໍາລັບທຸກຄົນ”, ເປົ້າໝາຍ ແລະ  
ຂອບແຜນປະຕິບັດງານ ແລະ ການປຶກສາຫາລືເຖິງຜົນກະທົບ, ໂອກາດ ແລະ  
ຄວາມທ້າທາຍ ຂອງ SDG 4 ໃນເງື່ອນໄຂຂອງແຕ່ລະປະເທດ, ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ  
ໃນກອງປະຊຸມແອບເມດ 2030 ຄັ້ງທໍາອິດ ໄດ້ສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນຂັ້ນຕອນທີ່  
ສໍາຄັນ, ການປະສານງານ ແລະ ການຕິດຕາມກົນໄກ ໃນລະດັບປະເທດ,  
ອະນຸພາກພື້ນ ແລະ ພາກພື້ນ ແລະ ການປຶກສາຫາລືກຽວກັບຄວາມຈໍາເປັນ  
ໃນການພັດທະນາຂີດຄວາມສາມາດສໍາລັບການເຊື່ອມໂຍງ SDG 4  
ເຂົ້າໃນແຜນການແຫ່ງຊາດ ຂອງຂະແໜງສຶກສາ ແລະ ຂະແໜງອື່ນໆ.

ການລົງມະຕິທົ່ວໄປ ໃຫ້ SDG 4 ນັ້ນຕ້ອງສຸມໃສ່ການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດ  
ແລະ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ແລະ ການເປັນ  
ພົນລະເມືອງໂລກ ເຊິ່ງມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະສານງານຂອງພາກສ່ວນ  
ຕ່າງໆ ແລະ ບັນດາກະຊວງ, ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ ແລະ  
ບັນດານັກສິນລະປິນ ແລະ ພາກສ່ວນກຽວຂອງໃນທຸກລະດັບ.

ໃນຂະນະທີ່ກົນໄກການປະສານງານໂດຍລວມສໍາລັບວາລະການສຶກສາ  
2030 ສໍາລັບການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ຍັງບໍ່ທັນສະຫຼຸບໄດ້, ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ  
ໃນກອງປະຊຸມ ແອບເມດ 2030 ຍອມຮັບວ່າເປົ້າໝາຍ SDG 4 ມີ  
ຜົນສະທ້ອນເຖິງຄວາມປາຖະໜາຂອງການຂັບເຄື່ອນ ແລະ ຄວາມຫຼາກຫຼາຍ  
ໃນພາກພື້ນ ແລະ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງຕົກລົງ ເລີ່ມດໍາເນີນການຕິດຕາມຢ່າງທັນທີ  
ໃນລະຫວ່າງປີ 2016.

ການດໍາເນີນການໂດຍທັນທີຂອງປະເທດສະມາຊິກ

1. ສ້າງຕັ້ງ ຫຼື ເສີມສ້າງກົນໄກການປະສານງານໃນລະດັບປະເທດສໍາລັບ  
SDG 4 ເຊື່ອມໂຍງໄປທາກົນໄກການປະສານງານຂອງ SDG  
ໂດຍລວມ - ກັບອົງກອນລະດັບຊາດທີ່ສະໜັບສະໜູນໂດຍຄະນະ  
ກໍາມະການດ້ານວິຊາການ; ຂະຫຍາຍຈໍານວນສະມາຊິກລວມເຖິງ  
ຂະແໜງອື່ນໆ ແລະ ອົງການປະຊາສັງຄົມ; ແລະ ກໍານົດຈຸດສຸມ  
ໃນການປະສານງານ ກຽວກັບ SDG 4 ທີ່ເໝາະສົມ.

2. ສ້າງແຜນທີ່ນະໂຍບາຍທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ແລະ ກໍານົດໂຄງການ  
ທີ່ສົ່ງເສີມເປົ້າໝາຍຂອງ SDG 4 ໃນການກະກຽມສໍາລັບ  
ການປຶກສາຫາລືໃນລະດັບຊາດ.
3. ຈັດຕັ້ງການປຶກສາຫາລືໃນລະດັບຊາດ ແລະ ລະດັບຍ່ອຍລົງມາ  
ເພື່ອວິເຄາະເປົ້າໝາຍ ແລະ ຂອບແຜນປະຕິບັດງານ  
ສໍາລັບການສຶກສາ 2030 ແລະ ຂອບແຜນປະຕິບັດງານ  
ເພີ່ມເຂົ້າໃນແຜນງານເກົ່າ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ແຜນງານ,  
ກໍານົດຊ່ອງທາງ ແລະ ໂອກາດ ແລະ ແຜນການປະຕິບັດງານ  
ເພື່ອການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ແລະ ຕິດຕາມ SDG.
4. ສ້າງ ຫຼື ເສີມສ້າງການຮ່ວມມືລະຫວ່າງລັດຖະບານ ເພື່ອສົ່ງເສີມ  
ໃຫ້ເກີດການເຮັດວຽກ ແລະ ການຮຽນຮູ້ຮ່ວມກັນ.

ການດໍາເນີນການໂດຍທັນທີ ໂດຍຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ ແລະ  
ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ.

1. ທົບທວນ ແລະ ສ້າງຂໍ້ກໍານົດໃໝ່ ອົງປະກອບ ແລະ ພາລະ  
ບົດບາດຂອງກົນໄກການຮ່ວມມືໃນລະດັບພາກພື້ນ ແລະ  
ພາກພື້ນ/ ອະນຸພາກພື້ນ ແລະ ພັດທະນາແຜນງານ ແລະ  
ຍຸດທະສາດ ໃນການປຶກສາຫາລືກັບຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາເພື່ອໃຫ້ມີ  
ການສະໜັບສະໜູນທີ່ມີປະສິດທິພາບ ເພື່ອສົ່ງເສີມ  
ໃຫ້ປະເທດກ້າວໄປສູ່ SDG 4.
2. ກະກຽມກິດຈະກຳສໍາລັບການສົ່ງເສີມ/ການສື່ສານ ທີ່ສະແດງ  
ເນັ້ນໃຫ້ເຫັນຂໍ້ຄວາມສໍາຄັນຂອງ SDG 4 ໃນການປຶກສາຫາລື  
ກັບປະເທດສະມາຊິກ,  
(ກຸ່ມວິຊາການ-ການສຶກສາສໍາລັບທຸກຄົນ)
3. ກະກຽມ ຄຳແນະນຳ ກຽວກັບຂະບວນການ ແລະ ຫຼັກໝາຍ  
ສໍາລັບການວາງແຜນ, ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຕິດຕາມ SDG 4  
ບົນພື້ນຖານການປະເມີນຂີດຄວາມສາມາດ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອ  
ການວາງແຜນແຫ່ງຊາດໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ເປົ້າໝາຍຂອງ SDG  
4 (ກຸ່ມວິຊາການ-ການສຶກສາສໍາລັບທຸກຄົນ ແລະ ນໍາພາ  
ໃນລະດັບປະເທດ)
4. ວາງແຜນຜັງຂໍ້ມູນ ແລະ ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ ສໍາລັບ ຕົວຊີ້ວັດ SDG 4,  
ລວມເຖິງຂໍ້ມູນດ້ານບໍລິຫານ, ການສໍາຫຼວດຄົວເຮືອນ,  
ຄວາມຕ້ອງການໃນການຮຽນຮູ້ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ລວບລວມໄດ້  
ໂດຍອົງການປະຊາສັງຄົມ, ລວມເຖິງ ຂີດຄວາມສາມາດ  
ໃນການບໍລິຫານຂໍ້ມູນ, ການລາຍງານ ແລະ ການນໍາໃຊ້.
5. ໃນການປຶກສາຫາລື ກັບບັນດາປະເທດສະມາຊິກ ແລະ  
ຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາໃນລະດັບພາກພື້ນ, ພັດທະນາ ແລະ ເສີຍແຜ່  
ຂໍ້ແນະນຳທາງວິຊາການ ສໍາລັບການຕິດຕາມ SDG 4,  
ລວມເຖິງຄຳນິຍາມຂອງຕົວຊີ້ວັດ, ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ  
ວິທີການເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ການວິເຄາະຂໍ້ມູນ.



Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.

## ບົດຄໍາເຫັນຕໍ່ກອງປະຊຸມລະດັບສູງ ການສຶກສາ 2030

ຄາມິລາ ຄໍໂຊ,

ປະທານອົງການສະໜັບສະໜູນການສຶກສາໂລກ (Global Campaign for Education)

ຮຽນບັນດາແຂກຜູ້ມີກຽດ,  
ຮຽນບັນດາເພື່ອນຮ່ວມງານ

ມື້ນີ້, ພວກເຮົາມາສະເຫຼີມສະຫຼອງການຮັບຮອງເອົາຂອບການປະຕິບັດງານ ສໍາລັບການສຶກສາ 2030 ທີ່ຄົບຖ້ວນ ແລະ ສົມບູນ, ເຊິ່ງແມ່ນຜົນງານຈາກສາມ  
ປີຂອງການເຈລະຈາຕໍ່ລອງ ແລະ ການປຶກສາຫາລື ທີ່ເຂັ້ມຂຸ້ນ ລະຫວ່າງ ຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ.

ອົງການປະຊາສັງຄົມ ຍິນດີຮັບເອົາຂອບຂອງພັນທະສັນຍາ ຕໍ່ວຽກງານການຮຽນຮູ້ຕະຫຼອດຊີວິດ, ລວມທັງການ ຈັດບູລິມະສິດການເບິ່ງແຍງເດັກກ່ອນ  
ໄວຮຽນ ແລະ ການສຶກສາ ເຊັ່ນດຽວກັບການຮູ້ໜັງສື ແລະ ການສຶກສາຂອງຜູ້ໃຫຍ່, ແລະ ສາງຂໍ້ມູນອາງອີງທີ່ເຫັນແຈ້ງ ເພື່ອຊັນປະຖົມສຶກສາ, ມັດທະຍົມ  
ສຶກສາ ແລະ ການສຶກສາຊັ້ນສູງ. ຂໍ້ຕອນຮັບສູນກາງ ຂອງການຮຽນຮ່ວມ ໃນທົ່ວຄະນະຂອງຂອບການປະຕິບັດງານ ລວມທັງມຸມມອງທີ່ມີຄຸນນະພາບ  
ໃນທີ່ສຸດກໍໄດ້ຖືກຍອມຮັບ, ຫຍັບອອກໄປຈາກການເນັ້ນໜັກໃນການວັດລະດັບຜົນການຮຽນຮູ້ ແລະ ການທົດສອບ.

ເປັນເຊັ່ນດຽວກັນ, ການຮັບຮູ້ ຂອງພະນັກງານຄູທີ່ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ມີຄຸນຄ່າ ເປັນດັ່ງສູນກາງຂອງການ ຍົກຍໍ ສັນລະເສີນ, ເປັນຄໍາພັນສັນຍາ  
ທີ່ວ່າ 12 ປີ ບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າຮຽນ, ທຶນຈາກລັດຖະບານ ສໍາລັບຊັ້ນປະຖົມ ແລະ ມັດທະຍົມສຶກສາ - ປັດໄຈຫຼັກກັບທ່າແຮງທີ່ຈະທ້າທາຍກັບການປົກຄອງແບບ  
ຫົວໜ້າ ແລະ ຫຼາຍຮູບການຂອງຄວາມບໍ່ເທົ່າທຽມ ທີ່ຍັງຮາກເລິກ.

ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາກ້າວເຂົ້າສູ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ພວກເຮົາຮັບຮູ້ວ່າຮັບປະກັນຄວາມສອດຄ່ອງຈະຕ້ອງເປັນ ສິ່ງສໍາຄັນ ແລະ ອົງການປະຊາສັງຄົມຈະຕ້ອງ  
ຕື່ນຕົວໃນຄວາມໝາຍນີ້. ໃນຂະນະທີ່ຂອບແຜນການປະຕິບັດງານ ຮັບຮູ້ວ່າ ອົງການປະຊາສັງຄົມ ເປັນສ່ວນສໍາຄັນໃນການກໍານົດນະໂຍບາຍ ແລະ ການມີ  
ສ່ວນຮ່ວມແມ່ນສິດທິຂອງພວກເຂົາ, ພວກເຮົາສັງເກດຢ່າງເປັນກ້າວວິນ ການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງ ການປົດກັນຊ່ອງຫວ່າງ ສໍາລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຕາມ ສະພາບ  
ການຂອງແຕ່ລະປະເທດ, ແລະ ໂດຍສະເພາະການເຮັດຜິດລະບຽບຂອງອົງການປະຊາສັງຄົມ - ລວມທັງຄູ, ນັກຮຽນ ແລະ ນັກກິດຈະກຳອື່ນໆ. ເຊັ່ນດຽວກັນ,  
ໃນຂະນະທີ່ວາລະໄດ້ປັກຫຼັກທີ່ສິດທິມະນຸດ ແລະ ການຮັບຮູ້ຂອງຄວາມຈໍາເປັນ ເພື່ອສາງລະບົບການສຶກສາຂອງລັດ, ເຮົາສັງເກດແນວໂນ້ມ ແລະ  
ການກໍານົດນະໂຍບາຍ, ໂດຍທີ່ບໍ່ໄດ້ອາງອີງເຖິງ ຫຼັກການເຫຼົ່ານັ້ນ. ພວກເຮົາຮູ້, ເຊັ່ນຕົວຢ່າງ ຄວາມກ້າວວິນຂອງການເພີ່ມຂຶ້ນຢ່າງຫຼວງຫຼາຍຂອງການ  
ທຸລະກິດການສຶກສາທີ່ຫວັງຜົນກໍາໄລ, ເລີ່ມມາຈາກການທົດສອບ ເພື່ອເຂົ້າຮຽນ ທີ່ຮຽກວ່າໂຮງຮຽນເອກະຊົນທີ່ຄ່າຮຽນຕໍ່າ, ເຊິ່ງມີການແບ່ງຊັ້ນໃນສັງຄົມ  
ແລະ ລະດັບຂອງການສຶກສາ. ພວກເຮົາໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນວ່າການທີ່ຈະເອົາຜົນປະໂຫຍດນໍາຄືນແມ່ນຜິດຕໍ່ຈັນຍາທໍາ ແລະ ທໍາລາຍສິດທິມະນຸດ.

ຕ້ອງມີການເຊື່ອມໂຍງກັນ ໃນການຈັດທາງປະມານດ້ານການສຶກສາ. ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາມີ  
ຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບການລວມເອົາພັນທະສັນຍາດ້ານງົບປະມານເຂົ້າໃສ່ໃນຂອບການປະຕິບັດ-  
ເປັນທີ່ທ່າເສຍດາຍທີ່ພວກເຮົາຂາດເຄື່ອງມືອັນສໍາຄັນຂອງໂລກ -  
ມັນເປັນສິ່ງທີ່ໜ້າຜິດຫວັງ ທີ່ພວກເຮົາມາຮັບຮູ້ວ່າຜູ້ໃຫ້ທຶນມີແຜນຈະຫຼຸດ  
ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພັດທະນາ ແລະ ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການສຶກສາ ແລະ  
ພາກປະຊາສັງຄົມ ໂດຍສະເພາະ - ທີ່ອາທິດພາຍຫຼັງສໍາເລັດພັນທະສັນຍາ  
ເພື່ອເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ.

ຂອບສໍາລັບການດໍາເນີນການ ສະເໜີໃຫ້ທຸກຄົນມີຄວາມຫວັງໃໝ່  
ວ່າສິດທິການສຶກສາ ຂອງພວກເຂົາໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ - ແລະ ການທີ່ຈະເຮັດ  
ເຊັ່ນນີ້, ພວກເຮົາບໍ່ຕ້ອງການພຽງແຕ່ພັນທະສັນຍາທີ່ພວກເຮົາມີໃນມື້  
ນີ້, ແຕ່ພວກເຮົາຕ້ອງໄດ້ດໍາເນີນການໃຫ້ເປັນຮູບປະທໍາ  
ເພື່ອຮັບປະກັນການສົ່ງມອບໃນມື້ອື່ນ. ມີຄວາມທ້າທາຍໃນທາງຂ້າງໜ້າ  
ຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ພວກເຮົາເຊື່ອວ່ານັ້ນແມ່ນພວກເຮົາປັບປຸງໃຫ້ດີ  
ຂຶ້ນ, ວິໄສທັດຮ່ວມກັນສໍາລັບການສຶກສາ ເປັນສິ່ງໜຶ່ງທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ເຮົາ  
ເຂັ້ມແຂງ: ໃຫ້ພວກເຮົາໄດ້ຂັບເຄື່ອນ ໄປສູ່ການປະຕິບັດ ແລະ ເຮັດໃຫ້  
ສິດທິດ້ານການສຶກສາປະກົດຜົນເປັນຈິງ.



ສິ່ງທີ່ໜ້າສົນໃຈ  
ເວັບໄຊທີ່ສໍາຄັນໃນພາກພື້ນ  
[www.aspbae.org](http://www.aspbae.org)  
[www.pria.org](http://www.pria.org)

ສິ່ງພົມທີ່ໜ້າສົນໃຈ

Adult Education and Development  
AED 79: Networking - Rio + 20 - Lifelong Learning  
AED 80: Post 2015  
AED 81: Communities  
AED 82: Global Citizenship Education

ທັດສະນະນາໆຊາດ ໃນວຽກງານການສຶກສາຜູ້ໃຫຍ່

IPE 69: Youth and Adult Education in Prisons  
IPE 70: Research and Development in Adult Learning and Education in Hungary  
IPE 71: Adult education in an interconnected world  
IPE 72: 1914-2014-Remembering the past to live the present and shape the future

ຈັດພົມໂດຍ ດິວິວີ ອິນເຕີເນເຊັນແນວ ຮ່ວມກັບຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ  
ໃນ ສປປ ລາວ, ກຳປູເຈຍ, ອາຊີໃຕ້ ແລະ  
ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້.

ກອງບັນນາທິການ: ດຣ. ກ້າ ສະເຫຼີມສຸກ, ຂັ້ນທອງ ອິນທະຈັກ,  
ພິລານີ ພິດສະໄໝ  
ທີມງານບັນນາທິການ: ດາລຸນນີ ສີສຸລາດ, ສົມໃຈ ແກ້ວເມກ,  
ດອກຄຳ ຊົມສີທາປັນຍາ, ສຸຣາບິ ຊິງ  
ບັນນາທິການ: ອູເວີ ກາກເຕີນສະແລເຈີ

ຈົດໝາຍຂ່າວ

The ASPBAE Bulletin access via [www.aspbae.org](http://www.aspbae.org)  
NEXUS - access via [www.uil.unesco.org](http://www.uil.unesco.org)  
Voice Rising - access via [www.icae2.org](http://www.icae2.org)  
Education Policy Matters - via [www.unescobkk.org](http://www.unescobkk.org)

ສິ່ງພົມໃໝ່

Newsletter: Lifelong Learning and Non-formal Education  
in Lao PDR and Southeast Asia

Sharing for Learning in Lao PDR: DVV International  
Engaged in Lifelong Learning for Sustainable  
Development in Asia Pacific

Education and life long learning for Sustainable  
Development: Asia Pacific Consultation

ດິວິວີ ອິນເຕີເນເຊັນແນວ

ຫ້ອງການປະຈຳພາກພື້ນອາຊີໃຕ້ ແລະ

ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້

351/19 ຖະໜົນວັດນາກໃຫຍ່, ບ້ານທ່າພະລານໄຊ,  
ເມືອງສີສັດຕະນາກ

ຕູ້ ປ.ນ 1215, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

ໂທ.: +856 21 315832-3

ແຟັກ: +856 21 312511

[info@dvv-international.la](mailto:info@dvv-international.la)

[www.dvv-international.la](http://www.dvv-international.la)



**Education for Everyone. Worldwide.  
Lifelong.**